

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Дообраћина 22 ^I
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име мужа и девојачко породично име	Грађер Марија р. Мај
Занимање — Zanimanje	доматичка
Држављанство — Državljanstvo	српско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	14 - VIII - 1883г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Панчево (У. Г. Београда)
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— " — — " —
Брачно стање — Bračno stanje	удова
Вера — Vera	позорије
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Марко и Фране
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Панчево

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Стачар — Stanar

(датум) 17-VIII-1911
(datum)
(место) 8.
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи патоč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
17. III. 41	Добрачина	22	Иср. Барух Манаел		
17. X. 41	Добрачина	40	" Бијелич Г.		
2. II. 41	Српска	43	Морис Еукенон		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД